

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.11.2015

Numero versione 1

Revisione: 13.11.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- 1.1 Identificatore del prodotto

- **Denominazione commerciale:** ergo 9153

- 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Rimovente d'adesivi

- 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

- **Produttore/fornitore:**

Kisling AG

Motorenstrasse 102

CH-8620 Wetzikon

Telefon: +41-(0) 58-272 0 272

Telefax: +41-(0) 58-272 0 273

- **Informazioni fornite da:** Abteilung Produktsicherheit

- **Scheda rilasciata da:** ergo@kisling.com

- 1.4 Numero telefonico di emergenza:

CSIT: 145 / Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica: +41-(0) 44-2 51 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Acute Tox. 4 H302 Nocivo se ingerito.

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

- 2.2 Elementi dell'etichetta

- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

- **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** Attenzione

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

N-Butyl-2-Azacyclopentanone

- **Indicazioni di pericolo**

H302 Nocivo se ingerito.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

- **Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P301+P312 IN CASO DI INGESTIONE: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

P330 Sciacquare la bocca.

(continua a pagina 2)

CHGIT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.11.2015

Numero versione 1

Revisione: 13.11.2015

Denominazione commerciale: ergo 9153

(Segue da pagina 1)

- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- Sostanze pericolose:

CAS: 3470-98-2	N-Butyl-2-Azacyclopentanone Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	25-<100%
CAS: 67-68-5 EINECS: 200-664-3 Reg.nr.: 01-2119431362-50-xxxx	dimetilsolfossido sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	25-<100%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.
- **Inalazione:**
Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:**
In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**
Sciacquare accuratamente per parecchi minuti.
Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**
Malessere
Sudorazione
Vertigini
Crampi
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

(continua a pagina 3)

CHGIT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.11.2015

Numero versione 1

Revisione: 13.11.2015

Denominazione commerciale: ergo 9153

(Segue da pagina 2)

- 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Mezzi protettivi specifici:

- Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

- Altre indicazioni

- Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.
- Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Garantire una ventilazione sufficiente.
- Allontanare fonti infiammabili.
- In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

- 6.2 Precauzioni ambientali:

- Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.
- In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
- Diluire abbondantemente con acqua.

- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

- Provvedere ad una sufficiente areazione.
- Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

- 6.4 Riferimento ad altre sezioni

- Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
- Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere capitolo 8.
- Per informazioni relative ad "stabilità e reattività" vedere capitolo 10.
- Per informazioni relative allo smaltimento vedere capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- Evitare la formazione di aerosol.
- Garantire una buona ventilazione anche a livello di pavimenti (i vapori sono più pesanti dell'aria).

- Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:

- Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
- Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.
- Il prodotto caldo sviluppa vapori infiammabili.

- 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Stoccaggio:

- Requisiti dei magazzini e dei recipienti:

- Conservare solo nei fusti originali.
- Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.

- Indicazioni sullo stoccaggio misto:

- Non conservare a contatto con alimenti.
- Immagazzinare separatamente da sostanze ossidanti e acide.

- Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

- Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
- Conservare sotto chiave o con possibilità di accesso solo per le persone competenti o autorizzate.

- 7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

CHGIT

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.11.2015

Numero versione 1

Revisione: 13.11.2015

Denominazione commerciale: ergo 9153

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

- 8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

67-68-5 dimetilsolfossido

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 320 mg/m ³ , 100 ppm Valore a lungo termine: 160 mg/m ³ , 50 ppm H;
----------------	---

- DNEL

67-68-5 dimetilsolfossido

Orale	Langzeit, Systemische Effekte	100 mg/kg bw/day (all)
Cutaneo	Langzeit, Systemische Effekte	200 mg/kg bw/day (all) 400 mg/kg bw/day (ber)
Per inalazione	Langzeit, Systemische Effekte	70 mg/m ³ (all) 394 mg/m ³ (ber)

- PNEC

67-68-5 dimetilsolfossido

PNEC Süßwasser	17 mg/l (-)
PNEC Meerwasser	1,7 mg/l (-)
PNEC Boden	3,02 mg/kg Boden (-)
PNEC Kläranlage	11 mg/l (-)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- 8.2 Controlli dell'esposizione

- Mezzi protettivi individuali:

- Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

- Maschera protettiva:

In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.

Filtro A/P2

- Guanti protettivi:

Guanti protettivi (EN 374)

Controllare prima di ogni uso che i guanti protettivi corrispondono al loro stato regolare.

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- Occhiali protettivi: Occhiali protettivi

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.11.2015

Numero versione 1

Revisione: 13.11.2015

Denominazione commerciale: ergo 9153

(Segue da pagina 4)

- Tuta protettiva: Indossare la tuta protettiva.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
- Indicazioni generali
- Aspetto:

Forma:	Liquido
Colore:	Incolore
- Odore:	Leggero, caratteristico
- Soglia olfattiva:	Non definito.

- valori di pH: Non definito.

- Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	180 - 245 °C

- Punto di infiammabilità: 95 °C

- Infiammabilità (solido, gassoso): Non applicabile.

- Temperatura di accensione:
Temperatura di decomposizione: Non definito.

- Autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.

- Pericolo di esplosione: Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

- Limiti di infiammabilità:

Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.

- Tensione di vapore: Non definito.

- Densità a 20 °C:	1,0 - 1,1 g/cm ³
- Densità relativa	Non definito.
- Densità del vapore	Non definito.
- Velocità di evaporazione	Non definito.

- Solubilità in/Miscibilità con acqua: Completamente miscibile.

- Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua): Non definito.

- Viscosità:

Dinamica a 20 °C:	4 mPas
Cinematica:	Non definito.

- 9.2 Altre informazioni Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.

- 10.2 Stabilità chimica
- Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.

- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Formazione di miscele esplosive di gas con aria.

- 10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.

- 10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

CHGIT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.11.2015

Numero versione 1

Revisione: 13.11.2015

Denominazione commerciale: ergo 9153

(Segue da pagina 5)

- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
 Il prodotto non si decompone se utilizzato e immagazzinato secondo le norme.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

- **Tossicità acuta**
 Nocivo se ingerito.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

67-68-5 dimetilsolfossido

Orale	LD50	14.500 mg/kg (rat) (RTECS)
Cutaneo	LD50	40.000 mg/kg (rat) (RTECS)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**
 Provoca irritazione cutanea.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
 Provoca grave irritazione oculare.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
 Il prodotto e'un preparato per il quale non esistono dati di tossicità determinati per mezzo di esperimenti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**

- **Tossicità acquatica:**

67-68-5 dimetilsolfossido

LC50/96 h	38.500 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (ECOTOX Database)
EC10/16 h	7.100 mg/l (Pseudomonas putida) (IUCLID)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
 Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
 Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

-CHGIT-

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.11.2015

Numero versione 1

Revisione: 13.11.2015

Denominazione commerciale: ergo 9153

(Segue da pagina 6)

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- 14.1 Numero ONU - ADR, IMDG, IATA	Vien meno
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU - ADR, IMDG, IATA	Vien meno
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto - ADR, ADN, IMDG, IATA - Classe	Vien meno
- 14.4 Gruppo di imballaggio - ADR, IMDG, IATA	Vien meno
- 14.5 Pericoli per l'ambiente:	Non applicabile.
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
- 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	Non applicabile.
- UN "Model Regulation":	Vien meno

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classe di pericolosità per le acque:**
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasei rilevanti**
H302 Nocivo se ingerito.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
- **Abbreviazioni e acronimi:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

(continua a pagina 8)

-CHGIT-

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.11.2015

Numero versione 1

Revisione: 13.11.2015

Denominazione commerciale: ergo 9153

(Segue da pagina 7)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

CHGIT